

· 核心词研究丛书 ·

《后汉书》核心词研究

施真珍 著



四川出版集团
巴蜀书社

图书在版编目 (CIP) 数据

《后汉书》核心词研究/施真珍著. —成都: 巴蜀书社,
2011. 5

ISBN 978-7-80752-790-9

I. 后… II. 施… III. 后汉书—词汇—研究

IV. ①H131 ②K234. 204. 2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 063129 号

《后汉书》核心词研究

施真珍 著

责任编辑 黄云生

出版 四川出版集团巴蜀书社
成都市槐树街 2 号 邮编 610031
总编室电话: (028) 86259397

网 址 www.bsbook.com

发行 巴蜀书社
发行科电话: (028) 86259422 86259423

经 销 新华书店

印刷 成都翔川印务有限责任公司

版 次 2011 年 5 月第 1 版

印 次 2011 年 5 月第 1 次印刷

成品尺寸 210mm×148mm

印 张 14.625

字 数 350 千

书 号 ISBN 978-7-80752-790-9

定 价 35.00 元

本书如有印装质量问题, 请与工厂调换

《核心词研究丛书》序

黄树先

词义是语言最重要的组成部分，可是词义的研究在语言学中是最薄弱的。

每一个语言，词汇的数量都是庞大的。我们仔细分析一下就会发现，每个语言的核心词，总是有限的。斯瓦迪士的百词表，几乎涵盖了语言中最基本的词语，他的二百词表，其中就有不少比较后起的、文化类的词语。

核心词尽管数量少，但其生命力十分旺盛，语言里众多的词语都是由这些核心词派生出来的。语言里的词语，可以分成两大部分。一部分叫派出词，跟派出词对立的可以叫派进词。所谓派出词，是指一个词，除了表示它原先的意思外，还派生出别的意思。比如“鼻”，从甲骨文的“自”字开始，一直当鼻子讲。除此之外，“自”“鼻”还派生出诸如鼻涕、擤鼻涕、打鼾、嗅等多个意思。“鼻”这类词，我们称之为派出词，派生出来的这些意思，我们称之为派出义。

跟派出相对的是派进，派进是指从别的词派生进来的词语。比

如服饰类词语，不少都是从身体部位词派生进来的：袖子从手、胳膊派生而来，为了区别，把字写作“袼”；裤腰从腰派生出来，字或作“褰”。“袼”“褰”就是派进词，这些意思就是派进义。

派出词只占词汇很少一部分，但其意义重大。语言中大量的词都是派进词。不管多么冷僻的字词，原则上都是从派生词派生出来的。我们不赞成把核心词的研究跟训诂研究对立起来。文献的解读，也应该以核心词为基础，文献的语言问题，说到底，其实主要还是基本词义问题。由此可以看出核心词义研究的重要性。

核心词研究起步较晚，但研究成果仍不少。多年来，我们一直重视核心词的研究，收入“核心词研究丛书”的是我们的部分研究成果。我们对核心词的兴趣主要集中在以下几个方面：

1. 汉语核心词研究。汉语词义研究历史悠久，成果也丰硕。用现代语言学理念来探讨汉语核心词，仍有比较大的空间。

一是汉语断代核心词研究。汉语历史长，不同时代，核心词的构成、用法是不一样的。就不同时代的核心词进行全面研究，对我们弄清楚汉语词汇有积极意义。

二是汉语专书核心词研究。多年来，学者一直倡导专书词汇研究。就一本文献的核心词进行专题研究，这个细致入微的工作，对我们理清一个时代的词汇是有帮助的。

三是汉语核心词专题研究。按照语义，把汉语核心词分成若干不同的专题，如身体词、服饰词，可以对这些专题进行专项研究。

除了传世文献核心词研究外，还可以对出土文献进行研究，比如甲骨金文、简牍帛书，都是非常有价值的语言材料，值得我们认真研究。

汉语核心词的研究，还有广阔的应用前景。核心词是语言中最重要的词语，把这部分词研究透彻了，对于古籍整理、字词典的编

纂、词汇教学都有帮助。

2. 亲属语言核心词研究。汉藏语系语言研究展开了多年，但这个语系仍然只是个假说。研究汉藏语系诸语言核心词，对我们深入认识这些语言之间的关系，展开历史比较，都是有意义的。

亲属语言核心词的研究，可以就某个具体语言的核心词进行研究；也可以研究某个语族、语支的核心词；更重要的是对这些语言核心词进行历史的比较。

拿汉语跟亲属语言进行比较，学术界相关的成果比较多。进行比较，当然也是从核心词入手。拿什么样的词进行比较，语义如何把握，都是值得我们认真思考的。

3. 其他自然语言核心词研究。人类自然语言核心语义，发展、变化模式是非常相似的。对各个具体核心词进行探讨，比如英语、俄语，每一个自然语言的核心词都应该深入研究。

对重要语言的核心词进行研究，在此基础上，可以进行跨语言词义比较。所谓跨语言词义比较，就是看某一个概念的词语，在各个语言里，有哪些基本一致的演变模式。当然，也可以比较同一类的词有哪些差异。这种词义的比较，就是类型学视野下的语义研究，对我们认识语义演变模式是非常有价值的。这个工作目前开展得还远远不够。

除此之外，还可以从其他角度来观察核心词。我们希望“核心词研究丛书”能为核心词研究积累一些资料，提供一点研究的思路和方法，为核心词的研究作出一些贡献。

内容提要

汉魏六朝时期是汉语发展变化的转折时期，语言正经历着从上古到中古汉语过渡过程中新旧交替的变化。《后汉书》作为该时期的重要文献，内容丰富广泛，含有大量体现该时期时代特征的语言信息，反映了汉魏六朝时期的语言词汇面貌。我们对《后汉书》的研究，选择以核心词作为切入点，从核心词的角度来看《后汉书》词汇的概貌，看中古汉语词汇系统的发展趋势。我们以斯瓦迪士(M. Swadesh)的《百词表》为依据，运用语义场理论，采用共时和历时相结合、统计分析、计算机辅助研究等方法，对《后汉书》中的核心词进行了穷尽式搜索和最基本的分析，整理了同一概念的早期形式及它们在语义、语用、语法等方面的发展演变并做出相应的解释。此项研究较大地丰富了中古汉语词汇研究的成果，为专书研究提供了新思路，也为核心词的研究提供了新参考。

全书将近 35 万字，由八章组成。第一章为绪论，介绍了选题缘由、《后汉书》的研究概况、研究材料和研究方法。第二章至第七章分别研究了核心词中的代词、副词、数词、名词、动词、形容词。其中名词和动词占这部分的绝大多数。我们将名词、动词都大致分为四个大类，名词包括生物类名词、表示生物体组成部分的

词、自然现象及物质名词、颜色词，动词包括饮食行为、认知行为、行走起居及其它。第八章结语，概括总结了《后汉书》核心词特点及其语言状况，研究表明《后汉书》中语义场的结构虽不断简化，仍体现出语义分割较细的特点；代表词发生变化和更替的速度不一、模式不同；同一语义场内成员连用现象普遍；语义场和语义场之间关系密切。

目 录

《核心词研究丛书》序	黄树先 (1)
内容提要	(1)
Abstract	(1)
 第一章 绪 论	(1)
第一节 概 述	(1)
一、选择《后汉书》核心词进行研究的缘由	(1)
二、范晔和《后汉书》	(4)
三、《后汉书》的语料特点	(6)
四、《后汉书》的研究现状及其核心词的研究价值	(9)
第二节 研究的材料和方法	(12)
一、研究的材料	(12)
二、研究的方法	(13)
 第二章 代词篇	(15)
1. 我(I)	(15)
2. 你(You)	(22)
3. 这(This)	(28)

4. 那(That)	(35)
5. 谁(Who)	(37)
6. 何(What)	(41)
第三章 副词篇	(49)
1. 不(Not)	(49)
2. 都(All)	(54)
第四章 数词篇	(63)
1. 一(One)	(63)
2. 二(Two)	(68)
第五章 名词篇	(75)
第一节 生物类名词	(75)
1. 女(Woman)	(75)
2. 男(Man)	(84)
3. 人(Person)	(91)
4. 鱼(Fish)	(98)
5. 鸟(Bird)	(101)
6. 狗(Dog)	(107)
7. 虱(Louse)	(109)
8. 树(Tree)	(111)
第二节 生物体的组成部分	(116)
1. 果(Seed)	(116)
2. 叶(Leaf)	(121)
3. 根(Root)	(123)
4. 皮(Skin)	(126)
5. 肉(Flesh)	(131)
6. 血(Blood)	(137)

7. 骨(Bone)	(139)
8. 油(Grease)	(142)
9. 卵(Egg)	(146)
10. 角(Horn)	(148)
11. 尾(Tail)	(149)
12. 羽(Feather)	(150)
13. 毛(Hair)	(156)
14. 头(Head)	(162)
15. 耳(Ear)	(167)
16. 目(Eye)	(169)
17. 鼻(Nose)	(172)
18. 口(Mouth)	(173)
19. 牙(Tooth)	(176)
20. 舌(Tongue)	(179)
21. 爪(Claw)	(181)
22. 脚(Foot)	(183)
23. 手(Hand)	(190)
24. 腹(Belly)	(194)
25. 颈(Neck)	(198)
26. 胸(Breasts)	(203)
27. 心(Heart)	(208)
28. 肝(Liver)	(211)
第三节 自然现象及物质名词	(213)
1. 日(Sun)	(213)
2. 月(Moon)	(218)
3. 星(Star)	(222)

4. 水(Water)	(225)
5. 雨(Rain)	(229)
6. 石(Stone)	(232)
7. 地(Earth)	(236)
8. 云(Cloud)	(241)
9. 烟(Smoke)	(243)
10. 火(Fire)	(244)
11. 灰(Ash)	(249)
12. 路(Path)	(251)
13. 山(Mountain)	(257)
14. 夜(Night)	(261)
第四节 颜色词	(265)
1. 红(Red)	(266)
2. 绿(Green)	(270)
3. 黄(Yellow)	(274)
4. 白(White)	(276)
5. 黑(Black)	(280)
第六章 动词篇	(285)
第一节 饮食行为	(285)
1. 喝(Drink)	(285)
2. 吃(Eat)	(291)
3. 咬(Bite)	(296)
第二节 认知行为	(300)
1. 看(Look)	(300)
2. 听(Listen)	(308)
3. 知(Know)	(310)

4. 说(Talk)	(316)
5. 名(Name)	(320)
第三节 行走起居	(323)
1. 游(Swim)	(323)
2. 飞(Fly)	(327)
3. 走(Walk)	(330)
4. 来(Come)	(336)
5. 睡(Sleep)	(339)
6. 躺(Lie)	(343)
7. 坐(Sit)	(344)
8. 立(Stand)	(348)
第四节 其它	(351)
1. 死(Die)	(351)
2. 杀(Kill)	(358)
3. 给(Give)	(362)
4. 烧(Burn)	(372)
第七章 形容词篇	(377)
第一节 与“量”有关	(377)
1. 多(Much)	(377)
2. 大(Big)	(382)
3. 长(Long)	(391)
4. 小(Small)	(397)
第二节 温度	(401)
1. 热(Hot)	(401)
2. 冷(Cold)	(404)
第三节 状态	(406)

1. 满(Full)	(406)
2. 新(New)	(407)
3. 好(Good)	(409)
4. 圆(Round)	(413)
5. 干(Dry)	(414)
第八章 结 语	(417)
第一节 《后汉书》核心词特点及其语言状况	(417)
一、从语义场看《后汉书》核心词	(418)
二、从核心词看《后汉书》语言状况	(424)
主要参考文献	(429)
《后汉书》核心词词目索引	(445)
后 记	(452)

Abstract

Han, Wei and the Six Dynasties period was a turning point in the development and changes in Chinese period, the language is undergoing a transition process from Primitive Age to the Mediaeval Age of China. As an important document of that period, “Houhanshu” was rich and extensive in content, and contains a lot of characteristics information of Chinese, reflecting the Han, Wei and the Six Dynasties vocabulary. We choose the Kernel Word as an entry point to study “Houhanshu”, to summarize the vocabulary of “Houhanshu” from the viewpoint of the Kernel Word, as well as the trends of medieval Chinese vocabulary. We analysis the 100 kernel words in “Houhanshu” based on Swadesh’s “Hundred Words List”, using semantic scene theory, supplemented with concurrent and diachronic analysis, statistical analysis and computer—assisted research methods. Through exhaustive search and basic analysis, we compiled the early forms of the same concepts, depicted the evolution of their semantics, pragmatics, grammar, etc. and made the corresponding interpretation. The study has

greatly enriches the medieval Chinese vocabulary research and provides a new idea for thematic studies of Kernel Word, as well as a new reference.

The full text of nearly 350, 000 words, consists of eight chapters. The first chapter is the Overview, which has given a comprehensive introduction to the Kernel Word research situation, described the “Houhanshu” vocabulary study outline, research significance, research materials and research methods. The second chapter to the seventh chapter have studied the pronoun, the adverb, the numeral, the noun, the verb, the adjective of the Kernel Word in “Houhanshu” separately. Nouns and verbs account for the vast majority of this part. We divide nouns into five broad categories: biological category term, an integral part of organisms, natural phenomena, material terms and color words. While verbs includes dietary behavior, cognitive behavior, movement and daily rest and others. The last chapter is conclusion and has summarized the characteristics and situation of the Kernel Word in “Houhanshu”. Researches have shown that the Kernel Word in “Houhanshu” still reflect a small semantic partition despite simplification in the structure of semantic field. The representative words changed in various speeds and modes. The members of the same semantic field often appeared jointly and the relationship between semantic fields is close. At the same time, this part also points out the innovation point, the shortcomings and direction for further research.

第一章 绪 论

第一节 概 述

一、选择《后汉书》核心词进行研究的缘由

语言中最核心的这一类词，不同的学者有不同的说法：黎锦熙先生称之为基本语词，王力先生称之为基本词汇，符淮青、汪维辉等称为常用词，而郑张尚芳、黄布凡、陈保亚、黄树先等则称为核心词。核心词的外延比基本词还要小，是指“基本词汇”中最核心的那一部分词。核心词所表达的概念是随着人类文明的产生而产生的，不会由于民族地域的不同而不同，也不会因为时间的流逝而消失；它是日常使用最多的概念，如表示称代、人的身体部位、生物体及其组成、自然现象、颜色、低位数字以及简单的状态、动作等。核心词是语言中最稳定的，其构词能力也是最强的，在相当长的一段时间里，这些词都有较为稳定的语音形式和较为准确的含义。核心词是语言的核心和基础，核心词的发展和变化往往和语言内部的深层变化密切相关，从核心词的角度来观察词汇系统，往往

能发现一些影响词汇系统的内在机制。

我们选择从核心词的角度来做汉语史的研究，主要以斯瓦迪士 (W. Swadesh) 的《百词表》为依据。虽然语言学界对其运用语言年代学方法，根据核心词在发展中留下来的百分比来考察语言发展和亲属关系的研究方法，尚有争议^①，但毋庸置疑，核心词表能反映一种语言或一个语群的来历，是受外部影响最小、最能体现语言内部发展规律的词。这是因为《百词表》选词严格、国际通用，《百词表》是在斯瓦迪士的《二百词表》的基础上编定的，它是一个国际通行的词表。然而《百词表》毕竟主要是以印欧语系为基础编定的，有些地方不一定符合汉语的实际，因此除以《百词表》为依据外，还参考最近国内学者根据汉语及汉藏语情况制订的核心词表，主要是郑张尚芳 1995 年在讨论词汇比较的时候提出的《原始华澳语三百核心词（征求意见稿）》（其中包括 100 个最核心的词），以及黄布凡 1997 年提出的藏缅语 300 核心词词表（后增加到 360 个），根据这些词表再加上我们自己对汉语核心词的理解，对《百词表》有所调整^②。

随着对汉语核心词的重视，不少学者开始用《百词表》来进行研究。蒋绍愚先生在谈词汇系统的两次分类时就用了这个词表；汪维辉先生近几年的研究成果中有很多是关于百词表中的一些词；黄树先师以及他的学生也运用《百词表》对汉语史及民族语文方面做了一系列的研究。黄树先师在研究中逐步创造了一种独特的核心词研究方法，即“语义场——词族——词”三级比较法，探讨核心词

① R. L. Trask 《历史语言学》，外语教学与研究出版社，第 363 页。

② 具体调整情况为：3 位“我们”取消，27 位“茎皮”和 28 位“皮肤”合一，46 位的“脚”和 47 位的“膝”合并，77 位“石”和 78 位“沙”合一，这样看来，100 词实际上已经被我们调整成 96 个词。